

新满汉
大词典

主编 胡增益

责任编辑 贺 灵
封面设计 刘家峰

新 满 汉 大 词 典
ICHE MANZHU NIKAN GISUN KAMCHIBUHA
BULEKU BITHE
胡增益 主编

新疆人民出版社出版发行
(乌鲁木齐市建中路 54 号 邮政编码 830001)
密云体校印刷厂印刷
787×1092 毫米 16 开本 71.5 印张 2800 千字
1994 年 7 月第 1 版 1994 年 7 月第 1 次印刷
印数:1—1500

ISBN 7-228-02404-4/H·65
定价:150.00 元

A

之 **a¹** [名] ① 满文元音字母之一，读作阿：a sere hergen ara, a i fezhile ma sindachi ama wakao. 《1·实》写个“阿”字，下合一“玛”字，不就是“阿玛”吗？② 字牙（满文的一种笔画）：te bichi manzhu hergen arara de uthai a, unchehen, tongki, fuka bi. 《50·其》如写满文，则有字牙、字尾、点、圈等。a be tolo. 《50·其》数数字牙！③（阴）阳：a i ton 阳数。a i zhalan 阳世。a zhizhun 阳文。kuubulime ubaliyame bolzhochi ozhorakuunge, abka na a e i baita de isire aibi. 《16·古》其变化不可测，怎能与天地阴阳之事相比？

a i bukdan 阳扣（折子两页合起来叫一扣，一扣里上面的那一页）。

a i ton 阳数：niowanggiyan niohon fulgiyan fulahuun suwayan sohon shanggiyan shahuun sahaliyan sahahuun be a i ton sembi. 《50·其》甲乙丙丁戊己庚辛壬癸为阳数。

a zhizhun 阳文。

a zhizhun i achangga 阳文合符（印章及器物上所刻的文字，笔画凸起的叫阳文。夜间入城双方所持的阳文字据必须相合）。

a² [叹] 表示慢慢答应；嗯：tachibure gisun bichi, zhe seme zhabu, ume a seme zhabure. 《50·其》回答（别人）教导的话，要说“噫”，不要说“嗯”。◇ a fa sere ongolo 还来不及，未见得怎么样（见 afanggala）。

a a 表示随口答应。

a³ [叹] 表示吃惊；啊！

之 **a si** [状] 赶逐鸡雀的声音。

方 **a si seme** ① 形容赶逐鸡雀的声音。② 形容乱哄哄的样子。

之 **a ta** [状] 赶逐鸡雀的声音。

止 **a ta seme** ① 形容赶逐鸡雀的声音：a sere zhilgan, a ta sere zhilgan i adali. 《50·其》惊讶的声音同赶鸡的声音相似。② 形容乱闹的样子。

手 **aba¹** [名] (打) 围，围猎：aba sindambi 放围。hadai hiya baitangga de utala aniya bifi, chooha aba de gemu yabuha. 《3·上》哈岱在侍卫执事多年，出征随围，都参加过。◇ abai ebubun 归妹（《易》六十四卦之一）。

aba abalambi 打围。

aba bargiyambi 收围（围猎完毕，尾囊的两头分离开往回走）。

aba de tuchibumbi 随围，出围。

aba saha 行猎，行围：neneme han ama i

forgon de, kemuni aba saha de yabume ofi, geren gemu bahafi tachime, hahai erdemu be wali-yabuhakuu. 《3·上》从前皇考在世时，经常行围，众人得以学习，所以男子汉的技能没有丢掉。

aba sarambi 撒围（朝着围场两边把人撒开）：ahalzhi bahalzhi sade afabume aba saraki. 《10·尼》令阿哈尔基、巴哈尔基撒围。

aba sindambi 放围（围猎时，从中囊分成两翼把人一个个地放开）。

abai ebubun 归妹（《易》六十四卦之一）。

aba² [方] 在何处，在哪里：beile aba. 《1·实》贝勒何在？amasi zhifi baichi aba, arun durun saburakuu oho. 《28·百》回来寻找，在哪儿呢？不见踪影了。

手

abalabumbi [及] 使打猎，使打围：yafahan aba abalaburengge umesi emu sain baita. 《3·上》步行打猎是一件很好的事。

abalambi [不及] 打猎，打围：aba abalambi 打围。meni nenehe chagan han abalara, giyahuun indahuun efire de amuran. 《9·异》我们以前的察罕汗，喜欢狩猎，好玩鹰犬。abalara de ilan hachin bahambi sehengge gungge bisire be kai. 《34·易》打猎时，扑获三样（猎物）可谓有功。（田获三品，有功也。）

abalame genembi 行猎：aniyadari halhuun chi zhailame abalame genembi. 《9·异》每年去避暑狩猎。

abalame yabumbi 出猎：meni han aniya-dari ton akuu abalame yabumbi. 《9·异》我们汗每年不时地去打猎。

abalanambi [不及] 去打围，打围去。

abalandumbi [不及] 一齐打围。

abalanumbi [不及] 同 abalandumbi。

abalanzhimbi [不及] 来打围，打围来。

手

手

abdaha [名] ① 叶子：chechike i zhilgan zhingzhing zhangzhang, moo abdaha nioweri nioweri, niyengniyeri edun falga falga dame, or-hoi wa guksen guksen zhimbi. 《28·百》鸟声唧唧喳喳，树叶青绿，刮起一阵阵春风，吹来阵阵草味。② 含有叶味的：abdaha efen 叶子饽饽（用椴树叶或柞树叶或芝麻叶夹裹着蒸的粘糕）。◇ abdaha aisin 叶子金。

abdaha aisin 叶子金（不含有为增加硬度的铜锡成分）。

abdaha efen 叶子饽饽。

abdaha layambi 叶子枯萎: babade ilha sihafi, abdaha layafi, zhaka i ginchihiyan chun chun i wazhihahi. 《20·醉》处处是花谢叶落, 景物的秀丽渐渐地消逝了。

abdahanambi [不及]长叶子: abdaha-name banzhiha 生出叶子。

abdangga [形]①叶子大的: abdangga moo <植> 蒲葵。②册 (在金叶黄纸上写的封诰): abdangga bithe 册书 (用于册立、封赠的诏书)。

abdangga afaha 册页。

abdangga bithe 册书。

abdangga fungnehen 册封。

abdangga fungnembi 册封 (清代皇帝以册文授予皇贵妃、贵妃; 亲王、郡王、贝勒及其夫人等爵位)。

abdangga iletulehen 册宝 (受封的文书和印玺的合称)。

abdangga moo <植> 蒲葵。

abdari [名]①<植> 婆罗柯, 即柞树, 又称栎木。②<地> 阿布达里: abdari ala 阿布达里岗。

abdari ala <地> 阿布达里岗 (今辽宁省新宾满族自治县老道沟岭)。

abgari [形]①闲暇的: abgari banzhimbi 闲居。②卸官闲居的人。

abida [名] <宗> 阿弥陀 (佛教用语, 意为无量): fuchihi i nomulaha abida nomun niyaman i nomun. 《佛说阿弥陀佛经、心经》。

abida fuchihi 阿弥陀佛 (佛教指极乐世界中最大的佛, 意为无量光佛)。

abide [副]同 aibide, 见 aibi。

abimbi [不及]同 aibimbi。

abishaha dabishaha [形]非正经的, 不相干的。

abizy [名]阿鼻, 又作阿鼻旨。

abizy na i gindana <宗> 阿鼻地狱 (佛教所说八大地狱的第八狱)。

abka [名]①天, 天空: abka gereke 天亮了。zhabshan de beye sonzhobufi tukiyebughe, abka be alire mederi be akuunara gungge fashshan ilibumbi. 《38·庸》侥幸中选, 可立擎天驾海的功业。②位置在顶部的: abkai deng-zhan 天灯。③天气, 气候: abka ehrehe 天气变了, 变天儿了。tere fonde uyun biya wazhifi, abka gaitai beikuwen oho. 《12·三》时过九月尽间, 天气暴冷。④大自然: abkai erin 天时。⑤天生的, 天然的: abkai unenggi 天真。⑥所谓自然界的主宰: abka de shanggiyan morin wafi gas'huuha. 《1·实》宰白马祭天。⑦所谓神灵住的地方: abkai gege 天仙, 仙女。⑧能主宰一切的: abkai zhui 天子。

abka be ginggulere yamun <衙> 钦天监

(明清代掌观测天文历象的机构)。

abka be ginggulere yamun i aliha hafan <官> 钦天监监正 (明清代钦天监的主官)。

abka be ginggulere yamun i ilih hafan <官> 钦天监监副 (明清代钦天监的副主官)。

abka de suchunambi 通天: tere niyalmai abka de suchunaha weile be toloho seme wazhimbio. 《3·上》其人之罪通于天矣, 岂可擢发数哉。

abka de zhalbarime usiha de zhuktembi <公> 告天拜斗 (指聚众焚香, 私自按道家的規制礼拜北斗星, 制告上天)。

abka farhuun oho 天暗了。

abka fundehun 天色白淡, 天气清肃。

abka heyenehebi 天带微云。

abka muduri zhakuun aiman 天龙八部 (佛教用语; 指天、龙、夜叉、乾闥婆、阿脩罗、迦楼罗、紧那罗、摩睺罗伽八部)。

abka na 天地: abka na i gese den zhiraamin kesi. 《9·异》像天地一样深厚的恩情。

abka saru <咒> 天知道!

abka shu na i giyan 天文地理。

abka shun be dalibume burubuha 暗无天日。

abka tulhushembi 天阴。

abka warangge <咒> 天杀的!

abka waru 同 abka warangge。

abkai alzhabuha 天谴, 神鬼见怪: yo yuun ho hendume, agu si yargiyan i baturu haha, ere gese yoyokongge ainu, hendume, abkai alzhabuha weile nechihé be dahame, ukchachi ozhorakuu ofi kai. 《11·聊》乐云鹤说: “老兄, 你是一个地道的英雄好汉, 为何这样穷困?” “因为是个神鬼见怪的罪犯, 逃脱不了啊!” (乐曰: “君固壮士, 何飘泊如此?” 曰: “罪婴天谴, 不可脱也。”)。

abkai ari ①狂妄很坏的人, 到处淘气的轻佻人。②<宗> 通天鬼。

abkai banzhibungga enduri <宗> 天后神。

abkai buhuu <动> 天鹿。

abkai buhuungge kiru <卤> 天鹿旗 (旗幅上绣有天鹿的形象)。

abkai buten 天际, 天边, 天涯: shanggiyan bolzhon huuwai sere untuhun de burashame, abkai buten de bolori tugi hetembi. 《13·厢》雪浪拍长空, 天际秋云卷。

abkai buyechukengge inenggi 天愿日。

abkai chooha 天兵 (对清兵的尊称)。

abkai dailan 天讨: zhun gar i huulha abkai dailan be nechihé (nechifi). 《48·档》准噶尔逆贼, 现已招致天讨。

abkai dengzhan 天灯。

abkai duka be neire mudan 〈乐〉启天门之章。

abkai dos'hon 天宠: chooha de bifi dulim-ba ochi sain sehenge, abkai dos'hon be alime ofi kai. 《34·易》在师中吉, 承天宠也。

abkai durungga tetun 天体仪。

abkai elhe obure duka 天安门。

abkai enduri mukdehun 天神坛。

abkai ezhen 上帝。

abkai fezhergi 天下: uttu ohode abkai fezhergi de bakchin akuu ombi. 《27·歌》如此则无敌于天下。

abkai fulingga 天命 (清太祖努尔哈赤年号, 公元1616—1626): abkai fulinggai ninggu-chi aniya akuu oho. 《5·氏》天命六年卒。

abkai gosiha duka 天佑门 (清代盛京小南门名)。

abkai gurgu 〈动〉开明兽, 天兽 (传说中的异兽。似虎, 九首俱似人面)。

abkai guwebuhen inenggi 天赦日。

abkai han 上帝。

abkai han i ordo 皇穹宇。

abkai hesebuhe 天生具有的。

abkai horgikuu 天之枢。

abkai huuwaliasun 天和: abkai huuwaliasun be nechire, fezhergi de irgen i ergen be zhochibure be dahame, terei zhobochun be kemuni gisurechi ombio. 《3·上》上干天和下戕民命, 其害尚可言乎?

abkai imiyangga fu 〈衙〉奉天府 (清代管理盛京地区政务的机构)。

abkai imiyangga goloi bolgobure fiyenten 〈衙〉奉天清吏司 (属刑部。掌管盛京、吉林、黑龙江八旗驻防将军及奉天府所属刑名案件)。

abkai indahuun 〈动〉天狗 (异兽名。似野猫, 首白)。

abkai kesi 天恩。

abkai kesingge inenggi 天恩日。

abkai morin 〈动〉天马 (传说中的异兽。似白狗, 有肉翅, 见人即飞)。

abkai moringga kiru 〈卤〉天马旗 (旗幅上绣有天马的形象)。

abkai mukdehun 天坛。

abkai nas'huun 天机: bolori umiyaha, niyengniyeri chechike, uhei abkai nas'huun be tuchibumbi. 《36·菜》秋虫春鸟共畅天机。

abkai shu 天文。

abkai shu i honto 〈衙〉天文科 (清代钦天监下属机构)。

abkai shurdezhen usiha 〈天〉帝车, 即北斗七星。

abkai sihiyakuu 天之枢。

abkai tan 圜丘 (皇帝祭天之坛)。

abkai ten i usiha 〈天〉天极星, 即北极星。

abkai turai alin 〈地〉天柱山 (位于辽宁省沈阳市城东浑河北岸。其上有清太祖与皇后叶赫纳喇氏的陵墓)。

abkai usiha i bithe 天官书。

abkai wehiyehe 乾隆 (清高宗弘历的年号, 公元1736—1795)。

abkai zang 天庾 (朝廷的谷仓。清代常称京通十三仓为天庾)。

abkai zhui 天子。

abka² [叹]表示惊奇; 天啊, 怪事: abka, aimaka iningge be edelefi toodarakuu gese. 《38·庸》怪事! 好像欠他什么没还似的。

abkana [名]●同 abka na.●儿语; 多。

absa¹ [名]脚船 (作于捕鱼)。

absa² [名]桦皮桶。

absalan [名]●人上肢的肱骨或下肢的胫骨。●棒子骨, 即野兽前腿小骨。

absambi [不及]瘦成皮包骨, 干瘦: arbun absafi giranggi teile ilihabi. 《11·聊》样子瘦得只像是一副骨头架子立着。(形销骨立。) emu inenggi ini boo de isinafi zhui i absame wasika be sabuha (sabufi). 《11·聊》一天, 到他家, 见其孩子很瘦弱。(偶至其家, 见子柴瘠。)

absame wasimbi 消瘦。

absi¹ [副]往哪里, 往何处: ederi absi genembi. 《25·虚》从这儿往哪里去?

absi chasi 忐忑: ebuhu sabuhuu narhuun zhasigan be arara nerginde, yasai mukei sabdan hooshan de zhalupi, guunin muzhilen absi chasi akuu bihe. 《20·醉》急书密寄, 泪痕满纸, 神魂飞逝。

absi² [副]●泛指性质、状况、方式; 怎么, 怎样: absi ozhoro be sarkuu. 不知怎么样, 不知怎么好。absi tuwachi absi ichangga. 《50·其》怎么瞧, 怎么舒服。absi kundulere be sarkuu oho. 《9·异》不知如何恭敬才好。●形容程度很高, 并带有感叹语气; 多么, 怎么, 如何, 何等, 何其, 好不: absi simeli 好不凄凉。absi koro 好不伤感。sikse dobori absi beikuwen, amu tolgin de beyehei getehe. 《28·百》昨夜多么寒冷, 睡中冻醒了。

absi fechiki 很离奇, 甚不寻常: geng sheng ni echike donzhifi absi fechiki seme, chihanggai tede unchafi tebume, huuda be bodorakuu oho (ofi). 《11·聊》耿生的叔叔听了以后很奇怪, 愿意卖给他居住, 不计较价钱。(生叔闻而奇之, 愿售以居, 不较直。)

absi hairaka 好不可惜。

absi hihanakuu 好不值钱。

absi hozho 挺好, 甚好, 好不畅快: sargan

天

天

天

zhui hendume, uba absi hozho, aika fusihoon beye be gosime banzhikini sechi, urunakuu narhuushame dalda, ume firgembure sehe. 《11·聊》女曰：“此所良好，如怜妾而活之，须秘密勿泄。”

absi kesi 甚是造化。

absi ochibe 无论如何，不管怎样：absi ochibe, ozhorakuunge akuu. 《25·虚》不管怎样，没有使不得的。absi ochibe, inu gemu emu adali. 《25·虚》无论怎么样都是一样。

absi serengge 怎么说。

absi yabsi 何等地，好不：ini tere arbusha-rangge absi yabsi. 《28·百》他那是怎样的举止啊！

abtalabumbi [及]使剪枝，使折。

abtalambi [及]剪枝，折（树枝）。

abtarambi [不及]同 atarambi.

abtazhambi [不及]①东西因有隙缝、裂纹等，一块块地自行脱落。②箭翎脱落、折断。

abtukuulambi [不及]打杀猎物、牲畜时未中要害。

abu [副]差一点（赶上），差一点（到手）：abu abu oho 差点就赶上了。

abuchi [名]见下：

abuchi ilha 天葵花。

abuha [名]荠菜，箕菜。◇abuha ilha 蜀菊花。

abuha ilha 蜀菊花，又称淑气花。

abulimbi [不及]乏极了，疲乏到极点。

abuna [名]〈植〉荸苈。

aburambi [不及]①乱揪扯：aburame tantambi 乱打，揪打。②扑（倒）。

aburanambi [不及]①去乱揪扯。②扑过去：yakcha zhilidafi, sioi hala be aburame na de tuhebuhe. 《11·聊》夜叉怒了，把徐某扑倒在地上。〔夜叉怒，扑徐某地上。〕

aburi [形]狠毒，凶恶：tere hehe cha mangga aburi. 《38·庸》那个女人狠毒难斗。

aburi ehe 暴戾，嫉妒。

achabumbi [及，不及]①使会见：beise arabzhur be sinde achabuki sembi(seme). 《9·异》欲将贝子阿拉布珠儿（遣回）与你相见。②与……相合，相应，符合：zhilgan adali ochi, is'hunde achabumbi. 《34·易》同声相应。aikabade achabume mutechi, uthai simbe sindame yabubumbi. 《11·聊》若能对之，即放君行。saikan gu be zhafafi genggiyen tana de achabuchi, zhing emu zhuru. 《20·醉》以美玉配明珠，适获其偶。③迎合，奉承：ere umai mini hese de achabume wesimburengge waka kai. 《3·上》此并非迎合朕意。aha kutule emgeri isinachi, fu hiyan i hafasa chira be tuwane achabuha. 《11·聊》奴仆一到，府县

的官儿们就看脸色去奉承。〔奴仆一到，则守令承颜。〕④用于否定：不遂心，不合意，不成功：gung gebu achabuhakuu. 功名未遂。haha niyalma, fashshafi achaburakuu ochi wazhiha dabala, ai koro. 《30·成》男子汉奋力地干了，如果干的不遂心就算了，何必伤心呢！guunin de mazhige achaburakuu ohode, zhing zheo de zhio. 《12·三》稍有不如意者，可来荆州。⑤合套。⑥调合，调配，调整：beri niru be achabuha. 调整弓矢。chai achabufi benzhu. 《50·其》对碗茶来！manggai udu inenggi achabume ulebuhede yali uthai aitumbi. 《38·庸》不过是调养几天，就又上膘了。⑦对比参照：achabume tuwambi 参阅。bi geren i leolen be achabume tuwaha de, uthai. yargiyan tashan be getuken i sachi ombi. 《3·上》朕参阅众论，自能洞悉虚实。⑧嫁接（树木）。⑨凑巧：achabume gemu gaifi sinde bukini. 《30·成》凑巧都取来了给你。

achabufi bodombi 合计，会计。

achabufi bodoro boo 〈衙〉会计室。

achabufi bodoro fiyenten 〈衙〉会计司（清代内务府七司之一，掌核理内务款项出纳及庄园地亩等事务）。

achabufi wechere wechen 袷祭（岁暮在太庙合祭列祖）。

achabufi wesimbumbi 〈公〉会题（需要由几省或几个衙府共同议定的事，由议商部门会同题奏）。

achabufi zhuwembi 〈公〉搭运（指旧欠的漕粮，于本年随船交纳搭运）。

achabuha zhakdan i shugi 沥青（用来粘磁器石器的一种松胶）。

achabume arambi 〈公〉攒造（将各项数字攒集一起，编造成册）。

achabume arara hafan 〈官〉纂修官（清代开国史馆、实录馆设置的临时兼官，协助总纂分头撰著）。

achabume banzhibukuu 〈官〉编修（清代翰林院职官之一，在修撰官之下，专管纂修史书等事务）。

achabume bodoro hafan 〈官〉司会（古官名。职责为辅助主官考核官府治绩，按规定征收贡赋等事务）。

achabume bumbi 供给，拨给：be amasi zhulesi yabure de, chagan han gemu ula kunusun achabume bumbi. 《48·档》我们往返行走时，查罕汗拨给肉食。ne zhase tuchire hafan chooha de, zhuwen bure achiha fulmiyen be dasatara, zhai temgetuleme shangnara zhergi menggun de seme inu achabume burengge akuu. 《4·川》现在出口官兵支借行装驮载及赏号诸费，亦复无从应付。

achabume bure falgangga 〈衙〉供给所 (清代科举考试时, 负责供应乡、会试场所需物品的临时机构)。

achabume bure hafan 〈官〉供给官。

achabume dangse arambi 〈公〉汇册, 即汇制清册。

achafi wesimbumbi 会奏。

achabume duibulere ba 同 achabume huulara falgangga。

achabume gisurefi halbumbi 〈公〉谋合容止 (指经人说合通奸)。

achabume gisurefi baita be mayambuha 〈公〉和息 (经人说和平息诉讼案件)。

achabume huulara falgangga 〈衙〉对读所 (清代科举考试时设立的办事机构, 负责朱卷与墨卷的校对事宜)。

achabume huulara hafan 〈官〉对读官 (科举考试誊录考生试卷时, 设立的口读互对的官员)。

achabume karularangge 报应: damu beye bolgo, oki sere zhalin de, niyalma be hon muribuchi, achabume karularangge aibideri zhidere be sahabi. 《30·成》要是只求自己干净, 过于冤屈别人, (你) 会知道报应从哪里来。

achabume tuwara bithe ① 〈公〉勘合 (出差官兵出示供地方官检验的凭证)。② 〈公〉邮符 (清代乘驿凭证, 其内填明应给夫马车船的数目, 以此向沿途驿站支领廩给、口粮和饭食)。

achabume tuwara bithei kunggeri 〈衙〉勘合科。

achabume weilembi 合笼。

achabume yargiyalambi 对证: elemangga ere ergen dubehe niyalma be sui de ushabufi achabume yargiyalabumbi (yargiyalabume). 《42·菩》反倒将死人抬出来作对质。

achabure niyalma 中间人。

achabure mangga 善于迎合。

achabure tungken 〈乐〉应鼓 (有三尺多大, 鼓腔有孔可以穿绳, 系在有座子的柱子上击打)。

achabun [名] ① 效验, 应验, 灵验: doose hendume bederefi bolgomime tuwaki-yakini, akuuchi achabun akuu sefi, uthai baita-lara kuneseun bufi bederebume unggihe. 《11·聊》道士曰: “归宜洁持, 否则不验。”遂资斧遣之归。② 宜于, 适合于: achabun wechen 宜祭。

achabun i fulhun 〈乐〉应钟 (古乐十二律的第十二律)。

achabun wechen 宜祭 (宜于冢土)。

achabungga [形] 相合的, 相宜的, 适合的。

achabungga bozhi 合同。

achabungga fukzhangga hergen 〈语〉坟书, 又名“填篆” (周时嫁娶用作符信的字。又, 满文篆字的一种字体)。

achabungga inenggi 不将日 (阴阳相宜毫无妨碍的日子)。

achabungga zhungken 〈乐〉和钟。

achalambi [不及] 共同担负, 合在一起: zhobochun zhirgachun be achalambi 《50·其》患难与共。② 赌博用语: 亮 (梢)。

achalame simnembi 〈公〉会试 (明清两代各省举人参加的考试, 每三年在京城举行一次)。

achambi [及, 不及] ① 合, 聚合: emu gashan de achafi tembi. 《1·实》聚居在一个村子里。guunin achame muzhilen huuwaliyambi. 《50·其》情投意合。② 相接, 相交, 相约: abka na achafi, hafun ohobi. 《34·易》天地交, 为泰。boode adaha usinde uzhan achaha urse, gemu horonde gelefi usin hethe be alibuha. 《11·聊》和他的宅第田地相接连的人, 都畏惧他的权势, 献出田地和产业。〔接第连阡者, 皆畏势献沃产。〕keifu dolo bisire zhuwe guusai ambasai emgi achafi uhei tob tondo i guunin be akuumbuki seme, gas'huure bithe araha. 《5·氏》克福与内两旗大臣等相约尽诚效忠, 并书誓言。③ 会见, 见面, 遇见: inde achaha manggi bi sain fonzhimbi se. 《24·接》见了他的时, 说我问 (他) 好。absi boode tehe burde fuzhin i dere be achara de manggashambi. 《7·蒙》难见家中布尔德福晋之面。tuktan imbe achaha de niyalmai baru dembei habchihiyan kuuwalar sembi. 《28·百》初次会面, 他对人十分亲热直爽。muse achahakuungge inenggi goidaha. 《28·百》我们好久未见面了。④ 交媾: tolginde hutui emgi achambi. 《15·金》梦中与鬼交合。

⑤ 应当, 该当, 可以, 宜: suwe banzhire sain bihe kai, tede mazhige zhorishachi achambi dere. 《28·百》你们曾相处得好, 应当多少给他一点指教。tukiyechi acharangge be tukiyerakuu, zhafatachi acharangge be zhafatarakuu ochi, sain niyalma aide huwekiyembi. 《28·百》应该提拔的不提拔, 应该管教的不管教, 好人还怎么奋斗? erechi wesihun gemu zhuwan arachi achara niyalma. 《5·氏》以上俱系应立传之人。⑥ 适合: ere gisun unenggi yargiyan ochi, te zhing huusutuleme afachi achara erin kai. 《4·川》如其言果实, 则力攻正在此时。ere bithei boo yala bolgo, absi tuwachi absi ichangga, tob seme musei bithe huulachi achara ba kai. 《28·百》这书房真清静, 越看越美, 正是适合我们读书的地方啊! ⑦ 吊孝。

achafi beidembi 合审: boigon anggala be baichara, niru banzhibufi, tulergi goloi weilengge

urse be achafi beidere, fafun kooli be selgiyere, huulha holo be fafulara be gemu giyan fiyan i ichihiyaha. 《5·氏》查户口, 编佐领, 合审外省罪犯, 颁发法律, 禁止盗贼等都办理得有条有理。

achafi gisurembi 〈公〉会议 (指由九卿或有关衙门会同商议重大事件)。

achara acharakuu babe 应否: terebe choo-hai kuuwaran de unggichi achara acharakuu babe, kemuni kingfu zhang guwang sy de afabufi, neneme wasimbuhe hese be dahame, nas'huun de teisulebume, achara be tuwame erin be dahame fideme gamakini. 《4·川》应否令其前去军营, 仍交付庆复张广泗遵照前旨, 相度机宜, 随时调度。

achara be tuwame 酌量, 斟酌: aika zhaka zhafachi, suwe achara be tuwame gaisu. 《9·异》若是赠送东西的话, 你们酌情接受。

achara be tuwame tokto bumbi 〈公〉酌定 (指酌情议拟对官员的处分)。

achara be tuwame tomilambi 〈公〉酌派 (指酌情分派款项)。

achamzhabumbi [及]使合在一处, 使凑。

achamzhabumbi [不及]①集合在一起, 凑: achamzhabu buchi emu baita wazhimbi. 《30·成》凑起来给 (他), 一件事就完了。②相通, 相连接: olhon usihien i is'hunde achamzharangge, a e i zhingini giyan. 《11·聊》干和湿彼此相通, 是阴阳互通的正理。〔燥湿之互通, 乃阴阳之正窍。〕③挨着, 尾随, 赘: li san ging hechen de genefi zhidere unde, meni gashan de achamzhambe tehebi. 《48·档》李三往京城去不曾回来, 挨着我们庄子住。subuhen wesibun zhuwe zhizhuhan is'hunde achamzhababi. 《34·易》解升二卦相为赘。④搭配: achamzhambe bumbi 〈公〉搭放。

achamzhambe buhe menggun 〈公〉搭放银。

achamzhambe bumbi 〈公〉搭放 (对兵丁的口粮、饷银或其他俸饷, 可以不同品种、不同种类的银钱搭配发放)。

achamzhambe bure choohai bele 〈公〉搭放兵米 (以不同品种的米, 搭配发放给八旗兵丁)。

achamzhangga [形]拼合起来的: achamzhangga besergen 拼起来的床, 拼床。achamzhangga mulan 拼起来的凳子。

achamzhangga besergen 拼床。

achamzhangga shunggiya 汇雅。

achan [名]①合, 聚合, 汇合: eyen de uhe nantuhuun de achan. 《50·其》同流合污。goro ochi, ninggun achan i tulergi, hanchi ochi,

emu beyei dorgi. 《50·其》远在六合之外, 近在一身之内。②会, 庙会。

achan alban 公赋。

achan alban i usin 公田。

achan beidesi 〈官〉通判 (清代知府的佐贰官, 与同知分掌清军、巡捕、管粮、治农、水利、屯田、牧马等事务)。

achan giranggi 锁骨, 千斤骨。

achanambi [不及]①相符, 符合, 相合, 适合: geren hafasai halame dasaha arbun, mini ereme guuniha guunin de achanahabi. 《3·上》众臣俊改之象与朕期望之意相符。miyoo- chan i muhaliyan unggala de achanarakuunge bi. 《3·上》有子弹与枪口不相合的。②去会见, 去会合: huuwa sin esukiyeme hendume, si wei gung de achanaha manggi baisu sehe (sefi). 《12·三》华歆怒声说: “你自己见魏公央求去!” (歆叱之曰: “汝自见魏公分诉去。”) ③合字号 (指清代汉军八旗应试科举考试的人, 入试的编号)。

achandumbi [不及]彼此相会。

achangga [名]①融洽: guunin muzhakuu achangga (二人) 性情融洽。②相符合的。③利 (《易》卦辞的用语, 意为吉利)。

achangga faidan 阵名; 参 (兵车八十一乘为专, 在阵的右角, 兵车二十九乘为参, 在阵的左角)。

achangga inenggi 专日 (干支五行相会之日)。

achangga temgetu 符节 (古代作为凭证的工具。把在上面写有文字的竹子, 一剖为二, 各执其一, 合起来则作为凭证)。

achanumbi [不及]同 achandumbi。

achanzhimbi [不及]来会见: baising be kadalara hafan elik sandari semin no chy uthai achanzhiha. 《9·异》管柏兴官厄里克三达尔色敏纳翅来见。

achanzhime isanzhire tulergi gurun i bithe ubaliyambure kuren 〈衙〉会同四译馆 (清代礼部的下属机构, 负责外国使节的食宿招待等事宜, 馆内设有译字生, 充任翻译)。

achibumbi [及]使驮: sychuwan shansi i choohalame genere choohai ursei gaifi yabure aguura hazhun, muchen maikan i zhergi hachin be, kooli de achire morin bufi achibumbi. 《4·川》川陕出师兵丁携带军装锅帐等项, 按例给予驮马载运。

achiha [名]①驮子: achiha uzhen ozgoro be onggohe (onggofi). 《9·异》忘了驮重。②行李, 行装: yo yuun ho achiha dasatafi zhuraki serehe, tere niyalma dahame, narashahai gene-rakuu. 《11·聊》乐 (云鹤) 整装欲行, 其人相

从, 恋恋不去。④用来驮载的: uksin sacha achiha temen ai zhaka be gemu waliyaha (wali-yafi). 《1·实》盔甲和用于驮载东西的骆驼全都丢弃。⑤承应。

achiha achimbi 驮驮子。

achiha fulmiyen 行李: si achiha fulmiyen be ebube, morin de ulebu. 《13·厢》你卸下行李喂喂马! [(你)安顿行李撒和了马。]

achiha fulmiyen be dasatambi 整理行李。

achiha da 〈官〉承应长。

achiha niyalma 承应人 (在宫廷内当差的人)。

achihi [名]见下:

achihi zhafambi 会场子 (赢东西玩的亮梢对梢)。

achihilabumbi [及]①使合伙 (种地)。②使分给, 使平分。

achihilambi [不及]①合伙 (种地)。②分取, 分得。

achihiyadambi [及, 不及]①同 zhaka-nabumbi。②同 ehechumbi。

achilambi [不及]使绊子 (绊倒人)。

achimbi¹ [及]驮: achiha achimbi 驮驮子。uzhen ofi morin lorin achime eterakuu. 《4·川》因重, 马骡不能驮载。

achire kiyoo 驮轿。

achire morin 驮马。

achimbi² [不及]同 ashshambi。

achin [名]驮。

achin temun 橐驼 (一种善于驮物的骆驼)。

achindumbi [不及]一齐驮。

achinggiyabumbi [及]①使动, 使摇动。②感动, 激动: teni debtelin be neime, dolori achinggiyabufi sesulembi. 《25·虚》才一展卷, 感切由衷。

achinggiyambi [及]①动, 触动, 扰动: iningge be mazhige achinggiyame kokirabuha sehede fanchaha. 《38·庸》若是动着他, 伤着他一点儿, 那就翻脸了。ainaha seme rabtan be nungnere achinggiyara guunin akuu. 《9·异》断然没有侵略动摇拉布坦的意思。si afarakuu dahaha be, sini kadalaha chooha irgen be achinggiyarakuu. 《1·实》你不战而降, 必不扰动你所属的军民。②感动: tangguu zhobochun terei muzhilen be achinggiyambi. 《27·歌》百忧感其心。dergi abka be hafumbume achinggiyara doro damu emu unenggi emu huuwaliyasun de bi. 《3·上》而感格上天之道, 惟有一诚一和。③动用: shansi goloi achara be tuwame fempilefi asaraha menggun i dorgichi ninzhu tumen yan achinggiyafi, hafan tachibufi huudun sychuwan de benzhibufi baitalara de belhebuki sehebi. 《4·川》请即在陕西省酌留封

贮银内, 动拔六十万两, 委派官员速解来川备用。chenggunzhab i bachi alban i ihan honin be achinggiyafi, dahame zhihe urse de kuneson obume elgiyen i shangna. 《48·档》从成袞扎布处可动用官牧牛羊以作行粮, 宽裕赏给来人。④敬语; 奉: achinggiyame sindambi 奉安 (指安葬皇帝皇后)。

achinggiyafi bumbi 支給: uthai madagan i dorgichi achinggiyafi bu. 《3·上》即于利息内支給。

achinggiyafi gamambi 冲击: daiming ni chooha be alin i wasihuun teni gidame achinggiyafi gamambi (gamara de). 《1·实》自山而下, 正向明兵冲击。

achinggiyame ashshabumbi 感动: argang-ga koimali niyalma be ucharachi, unenggi muzhilen i achinggiyame ashshabu. 《36·莱》遇到欺诈的人, 要以诚心去感动。

achinggiyame baitalambi 动用。

achinggiyame buhe zhiha i da beyei menggun 〈公〉动放钱本银 (支发铸钱工本费的银两)。

achinggiyame doroi hengkilembi 启奠, 迁奠 (举行迁移天子棺木的奠礼)。

achinggiyame getebumbi 提醒: guunin murhu farhuun ome, achinggiyame getebure be sachi achambi. 《36·莱》思路昏乱了, 要知提醒。

achinggiyame gurimbi 奉移。

achinggiyame sindambi 奉安。

achinggiyara inenggi 辞灵日: enenggi achinggiyara inenggi be dahame, tetun i zhuleri emgeri hisalame dorolome geneki. 《38·庸》今日是辞灵的日子, 到灵前去祭奠一下行个礼。

achinggiyan [名]咸 (《易》六十四卦之一)。

achu [叹]表示被烫着时的疼痛。

achu achu [副]形容分崩离析的样子: cui yan zhabume, te abkai fezhergi achu achu uyun zhou farsi farsi fakchahabi (fakchafi). 《12·三》(崔)琰对曰: “今天下分崩, 九州幅裂。”

achu fachu¹ [副]形容对婴儿十分疼爱。

achu fachu² [状]见下:

achu fachu seme 形容痛苦时发出的声音: dabaha nimeku, achu fachu seme muzhimbi. 《30·成》(得了)劳伤病在呻吟。

achuhiyadabumbi [及, 不及]使人馋谤调唆, 被人馋谤调唆。

achuhiyadambi [不及]谗害, 调唆: dos'honde ertufi aliya ba akuu huulame dosimbufi han i dere achaha manggi achu-hiyadame ehechure gisun be uthai ezhen i zhuleri tuchibuhe. 《11·聊》依仗他受到宠信而毫不改

悔，每次圣上宣进都把调唆、陷害忠良的谗言送到天子面前。（怙宠无悔，召对方承于阁下，姜菲辄进于君前。）

achuhiyan [名] 谗害，挑唆：achuhiyan gisun 谗言。

achuhiyan gisun 谗言：si ainu achuhiyan gisun be alibume, saisa be silhidame, mutere be kuchihirembi. 《12·三》尔何献谗言而妒贤嫉能耶？

achuhiyan koimali 谗诈：tondo sizhirhuun be tukiyme, achuhiyan koimali be bederebuhe (bederebume). 《1·实》推举正直的，驳回谗诈的。

achuhuun [名] 和睦：alingga ini amba ahun faka de dachi achuhuun akuu. 《3·上》阿灵阿与其兄长法喀素不相睦。

achuhuun akuu hachin 〈公〉不睦之条（封建社会所谓“十恶”中的一种罪名）。

achun [名] 见下：

achun chachun i 意见相左。

achun de chachun 彼此相左，意见参差不一致：damu hafan tuchibufi unggichi, geli guunin muzhilen achun de chachun, is'hunde mayan tatabure de isinafi, baita nas'huun de tusa akuu ayoo. 《4·川》但派员前往，又恐意见参差，致相掣肘，于事机无益。duka tuwakiyasi de alara be onggoi, uthai achun de chachun de isinahabi. 《11·聊》忘了告诉守门人才惹出这些是非。（忘嘱门者，遂致参差。）

ada [名] ①筏子：zhuleri meyen i chooha ada huuwaitafi doore de, birai fere wehe amba, eyen hasa turgunde, ada fuhali taksirakuu ofi doome mutehekuu. 《48·档》前面的队伍扎苇筏渡河，因为河底砾石大，水流急，苇筏碰撞，不能渡河。②像筏子形状的：ada fichakuu 排箫。③木牌。

ada fichakuu 排箫。

adabumbi [及] ①辅，辅助，辅佐：eidu baturu de tangguu chooha adabufi yarkiyame unggihe (unggifi). 《1·实》遣额亦都辅助巴图鲁，领兵一百挑战。adabuhangge we. 《28·百》谁来辅助呀？②〈公〉拟陪。③使排列行围。

adabufi unggihe hafan 副员：geli bolkon de adabufi unggihe hafan firsu de zhuwe suzhe buhe. 《9·异》又赐与博尔科尼之副员非尔萨级两疋。

adabufi wechembi 配享：amchame amba baturu gung fungnefi, taimiyoo de adabufi wechehe. 《5·氏》追封为弘毅公，配享太庙。

adabufi wesimbure bithe 〈公〉副本（清代题疏一式两本，指没有皇帝朱批的那一本）。

adabuha amban 陪臣（古代卿大夫在天子面

前的自称）。

adabuha bele 〈公〉副米（指在应征漕粮的正项数额以外，用于补偿正米的损耗而多征的一部分米）。

adabuha hafan ①〈官〉副掌关防官。②陪臣。

adabuha wesimbure bithei kunggeri 〈衙〉副本科（清代内阁下属单位，掌收各省送来的副本，挂号后送至内阁等事务）。

adabume wechembi 村（新死者附祭于先祖）。

adada [叹] 因太冷而发出的声音：adada banzhiha chi ebsi ere gese beikuwen be we dulembuhe bihe. 《50·其》哎呀呀！生下来谁经过像这样的冷。

adada ebebe [状] 啧啧称奇的样子。

adada ebebe seme 形容啧啧称奇的样子：eigen sargan terei gisun be donzhifi, zhortai adada ebebe seme ferguwehebi. 《11·聊》夫妻（俩）听了他的话，故意啧啧称奇。（夫妇听其言，既啧啧诧异之。）

adada edede 同 adada ebebe。

adage [名] 手拍老人或小孩的脊背表示疼爱时说的话；（我的）老爷子；（我的）宝贝儿。

adaha [名] 车箱。

adaki [形] 相邻的，邻近的：cheni adaki azhige puseli de fi yuwan baifi, mini genehe babe bithelefi werihe. 《50·其》在他们隔壁小铺儿里找了笔砚，把我去的地方写了个字留下了。gin chuwan i huulha, tuktan de hono damu ini adaki zhechen be zhobobume nungneme yabumbihe. 《4·川》开始时，金酋不过是侵扰其邻疆。

adaki boo 邻舍，邻居：adaki boo baita ufarachi, fuhali dalzhakuu obufi tuwambi. 《27·歌》邻舍失事，竟坐视不救。

adaki falan gashan falga 邻里乡党。

adali¹ [形] 相同：adali guunin uhei huusun. 《35·老》同心合力。damu yaya ba gemu adali. 《9·异》各处皆同。eihe deli wehe i adali. 《50·其》安如盘石。

adali akuu 不同，不一样，不等：musei manzhu gisun nikan bithe de adali akuu. 《38·庸》咱们满话与汉文不同。ememu bade bargiyahangge sain, ememu bade bargiyahangge ehe adali akuu. 《48·档》有些地方收成较好，有些地方收成很坏，并不一样。

adali² [后] 要求它前面的词为属格形式或动词的形动形式（……i adali）；像……一样的，如……似的：dabuha tuwai elden abkai usihai adali. 《1·实》点燃的（堆）火的光，像天上的星星一样。derei fiyan genggiyen gu i adali, fuchihi shan funghuuwang ni yasa adali,

gisurere zhligan tomorhon bime yargiyan getu-ken. 《1·实》凤眼大耳，面如冠玉，言词明爽，声音响亮。yaka bade achaha adali. 《24·接》像在哪里会过似的。zhuwe choohai gabtara sirdan edun furgime nimanggi nimarara adali. 《1·实》两军之矢如风发雪。

adalikan [形]略同，略似。

adaliliyan [形]微同，犹近。

adalingga [形]相同的，一样的。

adalishambi [不及]与……相似，仿佛，依稀，疑似：toksoi dergi ergi i dai fu ggo zhuktehen de adalishambi. 《11·聊》与村东大佛阁庙仿佛。zhai neneme gisan i wesimbuhe ba, amba muru adalishambi. 《4·川》先前纪山所奏，大略相似。

adambi [及，不及]①并列，排列：ilan kaka be adafi ibeme gamambi (gamafi). 《1·实》拿着三个藤牌并排前进。ume meiren adame yabure. 《50·其》别并着肩膀走。coocoo han i elchin zhihe seme donzhifi, elchin be dosimbufi, ini beye i adame tebuhe. 《12·三》(曹)操闻使至，请人并坐。②排列行围(打猎时，人散开，不使用后尾囊)。③挨着(坐)，贴近，靠近：si inde adafi yabumbio. 《38·庸》你贴近着他走吗？④把碎的东西拼起来，拼接。⑤陪衬：getechibe weri i amgara adali, bai niyalma i ton dabala, huulhi lampa i adame banzhihabi. 《28·百》虽然醒着，却像别人睡着一样，白白地充人数罢了，浑浑噩噩地陪着(人)过日子。⑥接壤，毗邻，相邻：dergi ergi tiyan chuwan zheo de adame bifi, wargi ergi litang de uzhan achahabi. 《4·川》东与(天)全州连界，西与沃日接壤。sychuwan golo serenge zhase zhechten i ba, ele belhen bifi, zhobochun rkuu obuchi achara be bairengge, zhai hanchi adame bisire golo chi achara be tuwame ninzhu tumen yan menggun ichihiyafi bureo. 《4·川》川省地处边陲，更宜有备无患，合请再于邻近省分，酌拨银六十万两。

adafi dosimbi 并进。

adafi kadalara amban 〈官〉宗人(清代宗人府的官员，位在宗令、宗正以下，设左宗、右宗各一人，由镇国公、辅国公等兼任)。

adafi sinnere hafan 〈官〉副考官。

adafi wechembi 陪祭。

adaha baichara dooli hafan 〈官〉金使道。

adaha giyangnara bithei da 〈官〉侍讲学士(明清翰林院实官，职掌与侍读学士同)。

adaha giyangnara hafan 〈官〉侍讲(明清翰林院属官，为皇帝讲学)。

adaha hafan 〈官〉轻车都尉(勋官名称，清制为世职)。

adaha huclara bithei da 〈官〉侍读学士(明清翰林院实官的最高一级，掌讲述和编撰经史充任经筵讲官等)。

adaha huulara hafan 〈官〉侍读(明清翰林院属官，为帝王讲授经史)。

adaha kadalara da 〈官〉参将(清代绿营军官，在提督、总兵管辖之下)。

adaha tukiyesi 〈官〉副榜。

adame tembi 并肩坐，靠着坐。

adanambi [不及]①去排列行围。②去陪衬。

adanumbi [不及]一齐排列行围。

adarama [副]①如何，为何，怎么，怎样：adarama ichiniyambi 如何处理。mini sargan zhui se zhachi asihan niyere, adarama banzhimbi. 《11·聊》我的女儿过于年幼、软弱，将来如何生活。〔女太幼弱，将何为计。〕tushan akuu de ume zhoboro, adarama ilire de zhobo. 《25·虚》不患无位，患何以立。tang-guut huulha udu bihe, adarama ukame samsiha babe, gemu getukeleme tuchibuhekuubi. 《4·川》番(唐古特)兵几许，如何逃散，俱未叙明。②反问口气；怎么能，怎么好，岂能：niyalma zhai adarama sini gisun be akdambi. 《28·百》别人怎么能再相信你的话。minde emgeri dere achaha niyalma be adarama wara. 《1·实》怎么能杀掉已经来和我见面的人。bata be achara onggolo, huusun aifini chukuhe, adarama huusutuleme afame mutembi. 《4·川》未经遇敌，力已先疲，何能锐战。

adarama hamimbi 怎么受得，怎么弄得来。

adarama mutembi 怎么能够。

adarama ohode 怎么样(做)，在怎样的情况下：adarama ohode teni sain ni. 《24·接》怎么样(做)才好？

adarama ohode ombi 怎样做才行？

adarama ohoni 怎么样了呢？

adarama sechi 何谓。

adasun [名]大襟；fu huuwang heo yasai muke tuhebuhengeg etukui adasun gemu usihi-hebi. 《12·三》伏皇后泪湿衣襟。

adislambi [及，不及]①〈宗〉行摩顶礼。②赐福，降福。

adislame dobombi 僧人吃斋前先念一回咒；戒食。

adu [名](衣)服：etuku adu 衣服。tere monggo boo, etuku adu be dasatame kunesun be belhebumbi (belhebume). 《9·昇》收拾那蒙古包衣服，预备行粮。

aduchi [名]放马人，牧人。

aduhi [名]无毛皮裤。

adulabumbi [及]使牧放：neneme gelek mimbe hono ini honin ihan be adulabumbihe.

《48·档》起初，格勒克还让我给他牧放牛羊。
geli morin ulha be ongko muke sain bade
adulaburakuu. 《3·上》又不在水草丰美的地方
牧放马畜。

adulambi [及] 牧放：dergi adun i
zhurgan i morin be kadalame adulara de, utala
aniya huusun bume fashshame yabuha seme,
baitalabure hafan buhe. 《5·氏》督牧上驷院马
匹，效力多年，授骑都尉。te udara de zha oho
bime, uzhire adularangge labdu ohobi. 《3·上》
现在购买东西已经容易，放牧的人也就多了。

adun [名] ①牧群，马群，牛羊群：morin
i adun ulebumbi. 《1·实》喂养马群。adun
ulha be alin bigan de chihai sindafi niyalma
nechirakuu. 《1·实》纵牲畜于山野，没有人祸
害。②成群的：adun ulha (成群的) 牲畜。◇
adun umiyaha 食苗虫 (该虫成群吃田禾，遇雨
即死)。

adun be kadalara yamun 〈衙〉太仆寺 (清
代兵部管理马政的机构，专门负责皇室所需，如
为皇帝出巡准备马匹等)。

adun i amban 〈官〉上驷院卿。

adun i da ①牧长：geli adun i da sabe huulafi,
alame ihan adunchi zhuwan gazhu, … ere be
gemu wafi belhe sehe. 《10·尼》又喊了放牧的
头儿来告诉说，从牛群里取出十头牛来……，给
我宰了准备好。②〈官〉趣马 (古代养马的
官)。

adun i hiya 〈官〉上驷院侍卫 (牧群的侍
卫，其职掌为随侍皇帝和试骑御马)。

adun i niyalma 牧丁。

adun i yamun 〈衙〉上驷院 (清廷管理御用
马匹的机构，隶属于内务府，管理御用马、驼、
牧场、马厩、草料等)。

adun i zhurgan 同 adun i yamun。

adun ulha 牲畜。

adun umiyaha 食苗虫。

adunggiyabumbi [及，不及]使折磨，使
作践，被折磨，被作践。

adunggiyambi [不及]折磨，摧残，作
践：zhun gar i huulha mimbe olzhilame gamafi,
ahantume adunggiyame takuurshabure de kor-
sorakuu muzhanggao. 《48·档》准贼将小的俘
去，横加折磨，百般奴役，安能不恨。ching
mei inzheme hendume, zhabshan de niyangzy si
adunggiyame buk dabuhai holbon akuu ohongge,
abka chohome muse zhuwe niyalma be emu bade
isakini sehengge. 《11·聊》青梅笑着说：“幸亏
小姐连受挫折，尚无配偶，老天正是想让我们两
人完聚啊！”(青梅笑曰：“幸娘子挫折无偶，天正
欲我两人完聚耳。”)

adunggiyame buk dabumbi 挫折。

adurambi [不及]疮口恶化。

afabubumbi [不及] ①使交付。②使责
成：sikse emgeri chembe wachihiyame afabu-
buha. 《24·接》昨天已经叫他们都交了。

afabumbi [不及] ①把……交给，交付，
交与：ioi zhu be hafan efulefi, ini ama longkodo
de afabu. 《3·上》罢去玉柱官职，交给其父隆
科多。be nikan wailan be sini chooha de afa-
bumbi (afabure). 《1·实》我们会把尼堪外兰交
给你的兵。hechen i nenehe gung be amchame
gosime guunime, yehe aiman i shazhin taizhi be
hechen i zhui keifu de afabufi sachibufi, ini ama i
kimun de karulame tondo fayangga be nachi-
hiyabuha. 《5·氏》追悯赫臣前勋，将叶赫大臣
沙津台济交与其子克福刃之，以酬父怨，以慰忠
魂。②交代，责成，嘱托：duka tuchifi geli
afabuha (afabume). 《11·聊》出门又嘱。
meiren i zhanggin sanchiowan zhunghe se
kkambu lama de afabufi taka zhuktehen de
achara be tuwame chaliyan bele ichihiyame
bahabume tebuhe (tebufi). 《48·档》由副都统
善全、忠和等责成堪布喇嘛，即在寺庙内适当安
置，给予俸禄。③任，委任，委：saisa niyalma
de afabume baitalambi 任用贤人。dendeme
kadalara geren hafasa tondo baturu afabuchi
ozhoro ozhorakuu. 《4·川》统领分领各官是否
忠勇可任。④多用于公文；命，令，指示：
dergichi, choohai nas'huun i ambasa de huudun
gisure seme afabuha. 《4·川》上命军机大臣等
速议。bi menggun shangname bufi, harangga
kadalara hafasa de afabufi ichihiyame forgo-
shome fusembume madabufi urgun zhubolon
hahi chahi baita de tusa arabumbi. 《3·上》朕
已赏给银两，令该管官员经营生息，以济其吉凶
缓急之用。⑤使攻打。

afabufi ichihiyambi 交付办理。

afabufi benebumbi 送交。

afabume bumbi 交给，交付。

afabume unggire bithe 札付 (下行的文
书)。

afabure zhalin wesimbumbi 〈公〉奏缴
(指出差的官役，回来后缴销所领的勘合、火
牌、兵牌等)。

afaha [名] ①单子：zhafara zhaka hachin
be enchu nikan hergen i afaha arafi, suwaliyame
gingguleme tuwabume ibebuhe. 《48·档》现将
恭进之物，另行造具汉文清单，谨并进览。②书
写人名或物事的无皮儿的奏摺；片子：enchu
afaha arafi ilgame faksalame saishame huweki-
yebuki seme baime wesimbuhebi. 《25·虚》另
片奏请，分别奖励等语。③篇章：niyalma hing
seme tachihade emu afaha bithe sere anggala
zhuwan afaha bithe seme inu muterakuu sere ba
akuu. 《26·指》人唯专心去学，漫说一篇书，

即便十篇书，亦无不能之处。●做计量单位用：(一) 页，(一) 张：emu afaha hooshan 一张纸。emu afaha ilhangga hooshan 《15·金》一页花笺。

afahanambi [不及] (奶、豆浆表面) 凝成皮儿。

afahari [名] 签子，浮签儿：afahari de zhachin deo neifi tuwa sehe. 《11·聊》签上写着：“老二启”。〔签题仲氏启。〕deretu de sindaha emu yohi bithei afahari de lang huuwan so gi semme arahabi. 《11·聊》案头放着一部书，签儿上写着《琅环琐记》。〔案头书一册，签云琅环琐记。〕dahabure afahari 〈公〉票签 (内阁用小票墨书拟批对奏章的答复，以备皇帝批出)。

afahari dahabure ba 〈衙〉票签处 (清代内阁所属机构，掌管校阅本章，撰缮票签)。

afahasi [名] 墙夫。

afakiyambi [不及] 行走，奔走。

afakuu [各] 战士，勇士。

afambi [及] ●战，战斗，打仗，攻打，攻伐：hoton be afambi 攻城。bucheme afambi 死战。yerutu i yerutu be afambi (afara). 《49·碑》以碣攻碣。●遭到，遭逢：sin ping hendume huudun genehe de, urunakuu amba zhubolon afambi. 《12·三》辛评曰：“若速往必遭大祸。”●职掌，负有职责，任职：gurun boode choohai belhen holbobuhangge umesi uzhen oyonggo, ambasa suwe gemu choohai urse be urebure tushan be afahabi. 《3·上》国家武备关系重大，尔等皆有训兵之责。meni meni afaha ba gemu enchu ofi, meni bahafi saburengge ochi, guuwa bahafi saburakuu, guuwa bahafi saburengge ochi, be bahafi saburakuu. 《9·异》我等职司各异，有我所见而众未见者，亦有众见而我未见者。●踉跄，(马) 颠簸，跌跌撞撞：tuheme afambi 踉踉跄跄。

afafi tuhemi 绊倒，撞倒：yaluha moron moo de afafi tuheke. 《1·实》所骑之马被木撞倒。

afaha ba 所任的职务，司职。

afaha be giyalame arambi 〈公〉越幅 (指科举考试考生誊写答卷时，误空了一页)。

afaha tushan 责任。

afame dosimbi 攻入：urika hese be alifi, terei arbun muru be tuwafi, musei chooha fafurshame baturulame afame dosifi ambula eteche. 《5·氏》吴理戡奉命探察其形势，我兵奋勇进击大获全胜。

afame gidambi 击败。

afara chuwan 战船。

afara karun 战卡：wehei karun be zhuwe, afara karun be orin uyun gaiha (gaifi). 《4·川》

得石卡两处，战卡二十九座。

afara tuhere 踉跄：tere inenggi yamzhis/hun erinde, tere sheng teni afara tuhere isinzhiha (isinzhifi). 《20·醉》日向暮，生踉跄来。

afara yerutu 战碣：huulha be ambula wafi, uthai ibefi zoguri alin i afara yerutu be kaha. 《4·川》杀贼甚众，遂进围作固山战碣。

afan [名] ●战斗，征战。●争斗，打架。

●招惹，招揽。

afan amba 好揽事。

afanambi [及] ●去攻打。●去扑打。●去招惹：si damu tuwa, atanggi bichibe, emu bade afanarakuu ochi, eichibe niyalma de wabure inenggi bi. 《30·成》你瞧着，早晚有那么一天不是惹出祸来，就是被人杀了。

afandumbi [不及] ●相互攻打。●相互争斗。

afandure gurun i bodon 《战国策》。

afanggala [副] 预先，事先，早已：tere anggala zhingkini baita ezhen fachihiyasharakuu bade, afanggala si uttu shorgire de ai gazhiha. 《50·其》况且，正经的事主儿尚且没着急，你这样预先催迫做什么？bi omire ongolo dolo afanggala soktoho. 《13·厢》我未饮，心先醉。●未见怎么样，还没明白怎么回事。

afanggala uthai waha 在围场中，在别人之前打死野兽。

afanggala zhabdumbi 在围场中，在别人之先放箭射猎物。

afanumbi [不及] 同 afandumbi。

afanzhimbi [不及] ●来战。●来打闹。

afatambi [不及] ●(马) 磕绊。●互战互攻，互打闹。

afin [名] (在皮袄边帮出的绺绸) 里子。

afiya [名] 尚未成熟时，连豆角割下的豆秸。◇afiya tura 柁上顶梁的小短柱；排山柱。

afiya tura 排山柱。

aga [名] 雨：aga nimanggi elgiyen. 《9·异》雨雪丰足。uthai sarashara guchusei emgi huuwashan i boode aga zhailaha (zhailame). 《11·聊》乃与游侣避雨僧舍。

aga agambi 下雨。

aga baimbi 求雨。

aga baire dorolon 〈祭〉常雩礼 (古代求雨的祭礼)。

aga baire mukdehun 雩宗 (祭水旱坛名)。

aga daha 雨下透了，雨沾足。

aga de shekemi 淋雨。

aga galaka 雨停了，天晴了：irgesse aga galaka be baire emu baita fuhali giyan de achana-rakuu. 《3·上》民间祈求雨停一事，甚不合理。

aga hafuka 雨下透了。

aga muke 雨水 (二十四节气之一)。

aga simeke 雨水滋润。

aga zhelaha 雨稍停: niyangniya tuchikede, aga zhelaha sechi ombi. 《30·成》厚云若要散开, 便知雨要稍停。

agabusba [名] <植> 那核婆 (传说中的异果。大如冬瓜, 腹内有鸡卵大小果十枚, 可食。味甚甘)。

agada¹ [名] <动> 屏翳 (传说中的云雨神, 出海东北, 手拿蛇, 两耳穿着蛇, 左耳为青蛇, 右耳为红蛇。)

agada² [名] 见下:

agada moo 桤, 即雨柳。

agambi [不及] 下雨: nadan biyai orin de niowanggiyaha de chooha genere de, honin erinde abka agaha, dobori galaka. 《2·满》七月廿日, 军赴清河, 未时, 天降雨, 夜晴。tere zhidere de aga agambihe. 《7·蒙》他来时, 每下雨。

agarai adali gabtame sachime dosimbi 像雨点似的射入、砍入。

agangga [形] 见下:

agangga sara 雨伞。

age [名] ①皇子: ayuki han geli fonzhi-me, age se udu bi. 《9·异》阿玉气汗又问: “有几位皇子。” ②对同辈男性的尊称; 阿哥, 老兄, 君, 先生: bi emde ochi age be tuwanzhiha. 《50·其》我一则来看阿哥。③女子对所爱男子的昵称。

ageli [名] 树包 (结成块儿的落叶松的树胶, 研磨后可以入药)。

agu [名] 对男子的尊称; 老兄, 君子, 先生, 叟: agu i zhalin bodochi, erdeken i delhere de isirakuu. 《11·聊》为老兄考虑, 不如早分家。(为君计, 不如早析。)

agulabumbi [及] 推举别人使为长、使为头。

aguura [名] ①器物, 器皿, 器械, 武器: choohai aguura be dasaha, morin be tar-huubuha. 《1·实》厉兵秣马。zhuwe niyalma gisurehei, erdemu be chendeki seme, teisu teisu aguura be zhafaha. 《50·其》两个人说是要比试本事, 各自拿了器械。② <卤> 豹尾枪。③仪仗: amala dahalara zhuwe amban ilibuki gochika hiyasa be soorin i hanchikan bade ilibuki aguura be soorin i zhuwe dalbade faidaki. 《48·档》请设立后扈大臣二人, 令御前侍卫立于宝座附近, 将仪仗排列于宝座两旁。

aguura achinggiyambi 操戈, 挥动武器: choohai urse aguura achinggiyara be baibu-rakuu, tehe irgen zhuweme isibure suilachun chi ukchaha. 《4·川》军士免于荷戈之劳, 人民摆脱了输挽之役。

aguura chuwan <公> 贡具船。

aguura enduri <宗> 豹尾 (居年神之二十八, 旌旗象)。

aguura hazhun 器械, 武器, 军器, 干戈: sychuwan shansi i choohalame genere choohai ursei gaifi yabure aguura hazhun, muchen maikan i zhergi hachin be, kooli de achire morin bufi achibumbi. 《4·川》川陕出师兵丁携带军械锅帐等项, 按例给予驮马载运。

aguura tetun 器具, 器皿: boo nagan aguura tetun umainahakuu. 《28·百》家中的炕、器具完全没事。

aguura zhafafi yabure be guunirakuu <公> 不念荷戈 (指官员只顾自身安乐不顾士兵疾苦)。

aguurai hiya <官> 后护侍卫。

aha¹, -si [名] ①奴仆: danzhi zhifi martu i baru, bi sini morin be tuwakiyara ahao sehe. 《50·其》丹济走到马尔兔面前向他说: “我是你看马的奴才吗?” guunihakuu sini beye zhihede, dulba ahasi inu songkoi yabufi unggihakuu, teni dosifi minde alaha. 《28·百》没想到你亲自来的时候, 愚蠢的奴仆没按说的给派去, 刚才(我)进来时才告诉我。②清代官吏在皇帝面前的自称; 满族人家家庭的奴仆在主人面前的自称; 奴才: ayuki han alimbaharakuu huksheme aha membe ini ichi ergide tebuhe. 《9·异》阿玉气汗不胜感激, 谢让奴才等坐在其右。

aha kutule 奴仆。

aha sengse <咒> 懒婆娘!

aha² [名] 同 aga。

ahada [名] 见下:

ahada gurzhen <动> 油葫芦。

ahada shusiha <卤> 静鞭 (帝王升殿时为保持肃静, 鸣鞭时用的鞭子)。

ahadan [名] 老獾, 貉, 狸狍。

ahalakchi [名] 甲长, 千户长: zhaisang ni-kadalaha niyalmai dorgi, zhuwan boigon de emu amba ahalakchi, emu azhige ahalakchi sindafi kadalabuki. 《48·档》宰桑管辖的人中, 十户设一大甲长、一小甲长来管辖。

ahantumbi [不及] 当奴才使, 像奴仆一样地差使, 奴役: huulha de zhafabufi, chende ahantume takuurshabure de korsorakuu mu-zhanggo. 《48·档》被贼拿去, 任其奴役, 安能恨。

ahita [形] 衣服的两边因短而翘起。

ahuuchilabumbi [及] 使居长, 使以兄长的身份行礼。

ahuuchilambi [不及] 居长或不比人年长但自居为长; 自居为长: geren fuchihi zhai ahuuchilaha amba fusa gemu emu bade isan-zhiha (isanzhifi). 《42·菩》诸佛及大菩萨 (摩

河萨) 皆来集会。zhakan tere ilan niyalmai dorgi ahuuchilaha niyalmai arbun be sereheo. 《7·蒙》适才三人内, 其长子举动曾看出否?

ahuulabumbi [及]使为兄长, 使为首。

ahuulambi [不及]同 ahuuchilambi。

ahuun, -ta [名] ①兄, 兄长, 哥哥: ahuun deo 兄弟。ahuun i zhui 兄之子。abka gosifi enggeder be minde zhui ofi banzhikini seme banzhiha ama be waliyafi, mimbè ama, banzhiha ahuuta deote be waliyafi, ubai efute meyete be ahuuta deote, banzhiha bade waliyafi, uba be ba arafi zhihe be guunime, gosime uzhirakuu ochi abka wakalafi sui isikini... 《1·实》皇天垂佑, 使恩格德尔远离其父, 而以我为父, 远离其亲弟兄, 以妻之弟兄为弟兄。弃其故土, 而以我国为依归, 若不厚待之, 则穹苍不佑, 殃及吾身……。②比自己年长的同辈人: 老兄, 老哥: geli sakda ahuun de baire babi. 《50·其》还有求老哥的地方。③要求前面的词为从格形式: ...chi... ahuun 比... 年长: zhuwan se ahuun ochi, uthai ahuun i doroi uilechi achambi (achara). 《50·其》若长十岁则当以哥哥的礼事奉。zy lung zhoofan chi duin biya ahuun: 《12·三》子龙长赵范四个月。siyoo el i emu tachikuui ding sheng, tukiyehe gebu zy mo, sargan zhui (siyoo el) chi ilan se ahuun, yangsangga fuzhurangga yebchungge ildamu, is'hunde muzhakuu hung- kereme buyendumbi. 《11·聊》(小二) 同窗丁生, 字紫陌, 长于女三岁, 文采风流, 颇相倾爱。

ahuun deo 兄弟, 弟兄, 同胞: ahuun deo i zhuse de siraburengge bi, siraburakuungge inu bi. 《3·上》有的是由兄弟之子来承袭的, 也有不承袭的。

ahuungga [形] ①(同辈中) 年长的: ahuungga zhui 大儿子, 长子。lio cang ke i boo umesi bayan, dehi se de zhuwe zhui banzhifi, ahuungga zhui lio gi zhuwan nadan se de, hiyan i gebungge susai oho. 《11·聊》(刘) 沧客家颇裕, 年四十生二子, 长子(刘) 吉十七岁, 为邑名士。②长子, 大儿子。

ahuungga enen 嫡裔。

ahuungga zhui 长子。

ahuurambi [不及]惊吓伏卧的野兽。

ahuuri huuyari [状]惊吓伏卧着的野兽的声音。

ahuushambi [及]以兄礼相待, 以年长者对待。

ai¹ [代] ①表示疑问: 什么: age sini manzhu gisun be ai sholo de tachiha. 《50·其》阿哥, 你的满语是抽什么空儿学的? ai seng-guweme manggashara ba bi. 《50·其》有何畏难之处? ai zhaka be nechihokuu. 《1·实》秋毫

无犯。ede ba na aide elhe ombi. 《48·档》地方因何可得安宁? ②不肯定的事物: huudun dere be sinda, guunichi looyesa gemu yadahuusha-habi, buda aibe gemu lak se. 《28·百》快把桌子摆上, 看来老爷们都饿了, 赶快把饭什么的拿来吧! wehe ai zhibsime muhaliyahangge inu sain. 《28·百》石头等堆垒得也好。③表示不满: ara, huung niyang gege, si inu huulhi oho, bi ai nure omiha, buya bithei niyalma, siyoo zhiyei be gaitai sabuha chi, zhetere be waliyafi, amgara be onggofi, ere erinde isinzhiha, tutala akaha zhoboho be, guuwa de alachi ozhorakuu dere, sinde adarama daldachi ombi. 《13·厢》哎呀! 红娘姐, 你也糊涂, 我吃什么酒来, 小生自从见小姐, 忘餐废寝, 直到如今受无限苦楚, 不可告诉他人, 须不敢瞒你。

ai ai 样样, 各样, 各种, 诸, 不拘: ai ai zhaka 各种各种样的东西, 诸物。zheo yu hendume, emu niyalma ai ai bithe be tuwahangge labdu. 《12·三》喻曰: “一人能博览群书。”

ai amban 能有几个, 不多: zhangliyoo hendume, ahuun i gung de heo obuhangge ai amban. 《12·三》(张) 辽曰: “据兄之功封侯何多。”

ai arga ①什么办法? ②无可奈何的口气; 有什么办法?

ai ba ①何处, 什么地方? ②何事, 什么事?

ai baita ①什么事, 何事。②又怎么样, 有什么用, 何用: bayaka seme ai baita ainame ya-dahuun okini. 《25·虚》富了又怎样, 宁可穷罢。ereni tuwahade chooha de fafun hergin akuu ochi, labdu seme ai baita. 《35·老》由此观之, 兵无纪律, 虽多何用? ③不值得一提的口气; 算什么: menggun suzhe buya bithei niyalma de ai baita. 《13·厢》财帛对小生算什么?

ai bi ①有什么关系: aika eigen gosichi, hehesi udu labdu seme ai bi. 《15·金》若是丈夫怜爱, 妻妾多了又有什么关系? ②有什么用: i mimbe uzhire ai bi. 《15·金》他养我又有什么用?

ai bolzhon 有何定准?

ai dalzhi ①前面的词要用与格形式 (de... ai dalzhi); 与... 有什么关系, 有何相干, 何干, 何涉, 何与: fezhgeri kadalah a urse de waka bichi, damu ini beye be bechechi ozhoroda bala, weri ama eme de ai dalzhi. 《3·上》你的下属人员若有过错, 可以指责他自己, 与人家的父母有何相干? niyalma yendere zhochirengge zhaka de ai dalzhi. 《25·虚》人之兴替与物何干? ②前面的词要用从格形式 (chi... ai dalzhi); 比... 强, 强如: erdemu iktambu-rengge, aisin werire chi ai dalzhi. 《25·虚》积德

强如遗金。hiyan daburengge zhuktehen sarashara chi ai dalzhi.《25·虚》烧香强如逛庙。③位于小句末，要求前面的词为动词形动形式；如何，为何：sengge hendume sebken dere achachi, uthai ere gese che efin deribure ai dalzhi sehede, hing de ambula golofi morin inu tuilame feksihe.《11·聊》叟曰：“初会面，何便作此恶剧？”邢（德）大惊，马亦骇逸。

ai demun 什么样子！

ai dere 有何脸面，何颜：enenggi ai derei geren ambasa be achafi, ere hese be wasimbumbi.《3·上》今日何颜对诸臣降此谕旨。

ai ganaha ①何必：niyalmai eigen be tafulara de ai ganaha.《15·金》何必劝别人的丈夫。②这是怎么说的：simbe sizhirhuun guchu seme kundulere bade, elemangga kenehunzherengge ai ganaha.《47·问》把你作为真朋友从心里敬服，你反倒疑惑起来了，这是怎么说得呢？

ai gazhiha 做什么：si minde ai gazhiha.《50·其》你到我这儿来干什么？

ai gelerakuu 同 ai gelhun akuu.

ai gelhun akuu 不敢，何敢，岂敢，怎敢：dorgichi gisurefi toktobuha be dahame, ai gelhun akuu dasame dalhidambi.《48·档》廷议已定，何敢再渎？ai gelhun akuu erdemu be zhuwedeme iladambini.《25·虚》岂敢三心二意？

ai geli ①岂有此理：ai geli ere geli emu enchu fasilan tuchinzhirakuu muzhanggao.《38·庸》岂有此理，这么着不是又节外生枝吗？②岂敢。

ai hachin i 怎样地，何等地：beye tob ochi ai hachin i zhubeshekini ainarahuu sembi.《32·语》心正不怕影儿斜。damu ten i unenggi guunin be zhafame, mangga tob sukdun ai hachin (i) bukdashaha seme ashsharakuu.《5·氏》独以至诚守之，刚正之气虽百折而不挠。

ai hala ①有什么要紧？②姓什么？何姓？

ai hala isikabi 肯吗：guuwa ochi ai hala isikabi.《47·问》若是别人肯吗？

ai hendure ①怎么能，如何能：be chagan han de heni sain zhaka gazhihakuu bime, han i zhaka be, ai hendume gaimbi.《9·异》我等一点佳品也不曾带来送给察罕汗，汗的馈赠如何收得？②要求前面用 bade 呼应（bade……ai hendure）；尚且……何况：aikabade hozho gege bahachi, hutu seme hono gelerakuu bade, dobi be ai hendure sefi, uthai emgi hazhilahabi.《11·聊》倘得佳人，鬼且不惧，而况于狐，遂与狎。

ai hihan 有什么希罕，有什么趣儿：ai hihan uttu yabumbi.《50·其》有什么趣儿这样做。

ai kani 有什么相干。

ai koro 何必伤心：haha niyalma, fashshafi achaburakuu ochi wazhiha dabala, ai koro.

《30·成》男子汉干得不遂心就罢了，何必伤心呢？

ai maktahai 表示悔叹；为什么来呢？

ai ochibe 不拘。

ai ombi 奈何，怎样处，安在：mini dahabuha gurun be sinde gaibuha de, mini gebu ai ombi.《1·实》若吾所服之城，为汝所得，吾名安在？

ai onggolo 没怎么样（就）：waliyaha, ai onggolo uthai uttu eberekebi ni.《38·庸》完了！怎么动不动就这么疲倦了呢？

ai sechi ai 说什么是什么，有求必应：fuhali ini oho i funiyehe i adali, aikan faikan i gese gosime ai sechi ai, gelhun akuu mazhige zhur-cherakuu.《28·百》完全像对待宝贝一样地疼爱，有求必应，不敢有丝毫违背。

ai sholo 何时：maka ai sholo de emgeri mariha.《11·聊》不知何时已去。

ai sui 何罪，何苦。

ai tanzhi 何须：udu inu bichibe dahame zhihe zhun gar ursei zhalinde, kalkasa be zhobobume tuchibure ai tanzhi.《48·档》虽为投诚之准噶尔而劳累喀尔喀者，何须。

ai turgun 为什么，何故，何用：ai turgun be ulhirakuu.《11·聊》莫解所以。

ai turgun de 什么缘故：bi deo i baru baiha simbe ai turgun de tantaha seme fonzhiha.《48·档》我向兄弟问道：“拜哈为何打了你？”

ai wazhimbi 费什么：guchu emken fulu de siningge ai wazhimbi.《30·成》多一个朋友，费着你什么了？

ai yadara 值什么，少什么，要多少。

ai yokto 什么意思，怎么好意思。

ai zhempi 怎么忍得，何忍：boode enteke zhilihangga hehe bihe be dahame, ai zhempi muzhilen be urgedefi dasame gaimbi.《11·聊》家有烈妇如此，何忍负心再娶。

ai zhoboro 有何忧虑，何愁：bi emu niyalmai oori huusun i abkai fezhgeri baita be ichihiyara de kemuni elehun i bade, geren ambasa unenggi uttu yabume mutechi, ududu niyalmai oori huusun i emu zhurgan i baita be ichihiyara de, geli hamirakuu zhalin ai zhoboro babi, geren ambasa uhei kiche.《3·上》朕以一人之精神办理天下之事而常觉有余，尔等诸臣若能如此，则以数人之精神办理一部之事，又何虑不足乎，诸臣共勉之。

ai zhozhin 表示悔叹；为什么来呢？

aide afahabi ①同 ya ba.②同 ai hachin.

aide uttu oho 怎么这样了？

ai² [小]表示肯定无疑；啊：si kemuni mimbe holtorongge ai.《15·金》你还骗我啊！doigonde same muterengge enduri waka ochi ai.

《25·虚》预先知道，除非是神仙啊！

ai³ [叹] ①表示叹息；唉：ai sefu i doroi ulaburakuungge goidaha.《16·古》唉！师道不传已经很久了。〔嗟乎，师道之不传也久矣！〕②表示赞叹：ai ai, buya zhuse ere bithe be gingguleme alime gaisu.《50·其》太好了，太好了！年轻人恭恭敬敬地收下这本书吧！〔嗟！小子敬受此书。〕③表示不耐烦，责备人不是。

ai gung [名]哀公：ai gung ni fonzhire fiyelen《哀公问》（《礼记》篇名）。

ai maka [叹]表示叹息；唉，呜呼：ai maka ai gese enduri biheni.《11·聊》唉！这是什么样的神啊！（呜呼！是何神欸！）

ai wei [状]见下：

ai wei seme 形容嘟嘟囔囔的样子：angga shokshohon ini chisui ai wei seme bodong-giyambi.《30·成》噘着嘴嘟嘟囔囔地自言自语。

aibi [代]①什么地方，何处：suwe ainaha niyalma, aibide genembi.《9·异》你们是做什么的，到什么地方去？sung zung zhang aibide tehe, adarame fideme ichihiyambihe.《4·川》宋宗璋现驻何处，作何调度？ere nimeku aibichi zhihe.《50·其》此疾从何而来。fiyanarara mangga holo changgi terei yargiyan tashan be niyalma aibideri nambumbi.《28·百》善于扯谎，竟然是假的，他的真假，人们从哪儿能辨别？②反问语气；有什么关系，何妨：minde aibi.与我有何关系呢？ede aibi.这有什么关系呢？unenggi gisun giyangga baita yargiyan ochi aibi.《38·庸》如果话有理，事情实在，那又有什么关系呢？③要求前面用动词形动形式；哪能，怎能，岂能，岂肯，未必：bi zhuboshoro aibi.《11·聊》我哪能忧愁呢？〔吾何忧。〕balai yabure aibi.《25·虚》岂肯为非。zhai ongoro aibi.《25·虚》岂能遗忘？yuun chang ni yaluha chytu morin emu inenggi minggan babe yabumbi, unenggi genechi amchara aibi.《12·三》云长所骑赤兔马日行千里，本是赶不上。

aibimbi [不及]肿：sukuu yali kurume aibihabi.《11·聊》皮肉赤肿。dahaha kutule zhuse dartai andande saibufi, dere yasa aibihabi.《9·异》跟役人等，片刻被（蚊）咬得面目皆肿。

aibingge [形]何处的，何在。

aibis'huun [形]微肿。

aichi¹ [代]①什么：teniken tunggi-yehenge aichi.《25·虚》方才拾着的是什么？②什么样的：aichi baita 什么样的事？

aichi baita 什么样的事？

aichi² [副]同 ainchu.

aidagan¹ [名]公野猪，四岁的公野猪。

aidagan i kalka 挂甲的野猪肉（冬季十一月时，野猪把粘在身上的泥土，在树上蹭，在沙子里打滚，因此从腿窝至短肋的皮和肉都很厚）。

aidagan² [名]肩。

aidahan¹ [名]同 aidagan.

aidahan i senchehe 〈天〉奎宿，也叫天豕（二十八宿之一，西方七宿的第一宿）。

aidahan² [名]见下：

aidahan sika 贼毛（马尾上环生的粗而短的毛）。

aidahashambi [不及]①逞凶发横，横行霸道：aidahashame horon bisire tere.《11·聊》有势豪某。②强暴：u yuwei niyang be besergen de gidafi aidahashaki sembi.《15·金》将吴月娘压在床上，欲施强暴。

aifini [副]早已，业已：erei ama eme aifini akuu oho.《5·氏》其父母早歿。zhorgon biyai iche nadan chi zhuwan ilan de isitala, choohai kuuwaran de, aifini nadan inenggi zheku lakchaha(lakchafi).《4·川》自十二月初七至十三日，军中早已断粮七日。

aifini chi latufi hazhilambi 奸久情密。

aifumbi, -ka [及]改口，食言：gisun be aifumbi 负言：emgeri gisurehe hono aifumbio.《25·虚》已经说了还改口么？ere gas'huuha gisun be aifuchi. achabume holboho seme sain akuu.《11·聊》若渝此盟，婚姻不吉。

aigan [名]箭靶子：enenggi beyebe tuwabuha ursei gabtaha kachilan aigan de chafi, dalbade iliha kachilan gaire sarai niyalmai hanchi tuhenehebi.《3·上》今日引见人员所射之箭，中的激起，落于拾箭伞上人旁。

aiha¹ [名]琉璃：aiha deizhire kuuwaran 琉璃厂。aiha shushu 玉林，即玉米。

aiha deizhire kuuwaran 琉璃厂。

aiha sirgei dengzhan 料丝灯。

aiha shushu 玉林，即玉米。

aiha² [名]〈地〉暖河。

aiha i zhasa 〈地〉暖阳边门（清代八旗驻防地，今辽宁省凤城满族自治县东北暖阳门）。

aihadambi [不及]（牲畜和野兽）跳跃，撒欢：aihadame miyehudeme genehe.《11·聊》咆哮而去。

aihana [名]（器物上的）釉子。

aihanaha [名]炕洞里的烟灰，烟油子。

aihanambi [不及]①上釉子。②炕洞里生烟油子。

aihazhi [名]定元子（烧琉璃时用的原料）。

aihu [名]同 aiha²。

aihuu [名]母猪。

aihuuma [名]鳖，又名甲鱼，团鱼，王八。